

**Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének
Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottsága és
Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottsága**

Jegyzőkönyv

Készült: 2013. június 27. napján 15 óra 18 perckor Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottsága és a Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottsága **együttes nyílt üléséről** a Polgármesteri Hivatal konferencia termében (Miskolc, Petőfi u.1-3.).

Jelen vannak: az Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság részéről: Molnár Péter elnök, Szabó Sándor alelnök, Fedor Vilmos bizottsági tag, Halona Istvánné bizottsági tag, Katona Ferenc bizottsági tag, Mellik Béla bizottsági tag, Pakusza Zoltán bizottsági tag, Váraljai Zoltán bizottsági tag. A Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság részéről: Soós Attila elnök, Feledy Péter bizottsági tag, Diószeghy Zoltán bizottsági tag, Kosztica Patrik bizottsági tag, Óváriné Dr. Balajti Zsuzsanna bizottsági tag, Dr. Tompa Sándor bizottsági tag.

Bizottsági ülésről távol van: az Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság részéről: Veres Gábor bizottsági tag. A Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság részéről: Takács Gábor alelnök, Bazin Géza bizottsági tag, Benczés Miklós bizottsági tag.

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Miskolci Közintézmény Működtető Központ:
Időügyi Tanács:
Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft.:

Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Kft.:

Miskolci Nemzeti Színház Nonprofit Kft.:

Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft.:

Miskolc Holding Zrt.:

Prime Audit Kft.:

Városfejlesztési és -Üzemeltetési Főosztály:

Humán Főosztály:

Kulturális és Idegenforgalmi Osztály:

Táboros Sándor
Dr. Bakos István
Mándy András
Szabó Attila
Szilágyi István
Ferenczy Zsuzsanna
Vasas Xenodiké
Dr. Orosz Mónika (FB)
Horváth Ádám
Homor József (FB)
Kiss Csaba
Born Éva
Kesselyák Gergely
Nagyné Székely Erika
Alakszainé Dr. Oláh Annamária (FB)
Vámosi János könyvvizsgáló
dr. Veres Péter jogi referens
Rákosiné Viszokai Éva
gazdasági referens
Kákóczki András osztályvezető

Gazdálkodási Főosztály részéről:

Benedek Piroska jegyzőkönyvvezető
Soós Nóra jegyzőkönyvvezető
Kiss Árpádné csoportvezető
Lovasné Czél Mariann
jegyzőkönyvvezető
Karásziné Dr. Szilvia
jegyzőkönyvvezető

Soós Attila: Megnyitja a bizottsági ülést, köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság határozatképes, mivel a **9 főből 6 fő jelen van.** Tájékoztatóként elmondja, hogy az illetékes szakbizottsággal azért tartanak együttes ülést, mivel az Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság ebben az esetben az egyes napirendi pontokat szakmailag véleményezi, elfogadás esetén támogatásra javasolják, a döntést minden esetben a Városgazdálkodási és –üzemeltetési Bizottság hozza meg. Javasolja a Bizottságnak, hogy a meghívóban szereplő „*Javaslat közoktatási intézmények helyiségeinek bérbeadására*” című előterjesztést vegyék előre. Kéri szavazzanak a módosított napirend elfogadásáról.

A nyílt ülés napirendjét a Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság 6 igen szavazattal egyhangúlag elfogadja.

Molnár Péter: Köszönti a megjelenteket és megállapítja, hogy az Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság határozatképes, mivel a **9 főből 8 fő jelen van.** Kérdezi a Bizottság tagjait, hogy a módosított napirendet ki tudja támogatni.

A nyílt ülés napirendjét az Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság 8 igen szavazattal egyhangúlag elfogadja.

NAPIRENDI PONTOK:

5. Javaslat közoktatási intézmények helyiségeinek bérbeadására

- 1. Javaslat a Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervének jóváhagyására**
- 2. Javaslat a Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervének jóváhagyására**
- 3. Javaslat a Miskolci Nemzeti Színház Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervének jóváhagyására**
- 4. Javaslat a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervének jóváhagyására**

5. NAPIREND: Javaslat közoktatási intézmények helyiségeinek bérbeadására

Soós Attila: Megkéri az előterjesztő képviselőjét, hogy fáradjon előre, és röviden tájékoztassa a Bizottságok tagjait az előterjesztés lényegéről.

Dr. Bakos István: Tájékoztatásként elmondja, hogy megkereste a közelmúltban őket egy bérlő, a HON Alapfokú Művészeti Iskola és Szakiskola, aki a művészeti oktatása számára egy engedély kérelmet nyújtott be a Megyei Kormányhivatalhoz, hogy elindíthassa ezt a képzést. Ehhez szüksége van infrastrukturális feltételekre. Az MKMK adja bérbe a helyiségeket, viszont ez egy 5 éven belül szóló bérleti megállapodás lenne, ezért a Bizottság illetékes az elbírálásban. Két telephelyen bérelne helyiségeket a művészeti iskola, az egyik a Kazinczy Általános Iskola, a másik pedig a Bársony János Általános Iskola. Kiszámolták a bérleti díját, amelyet az előterjesztésben is feltüntettek. Havonta kb. 100 ezer Ft-ot fizetne bérleti díjként a bérlő a helyiségek igénybevételeért.

Molnár Péter: Köszöni az összefoglalót. Kérdezi a bizottsági tagokat, hogy van-e kérdés az előterjesztéssel, az elhangzottakkal kapcsolatban.

Nincs kérdés a Bizottság részéről.

Molnár Péter: Annyi kérése lenne, hogy az ehhez kapcsolódó mellékleteket (bérleti szerződés, hozzájárulási nyilatkozat) email-ben küldjék el a Bizottsági tagok részére. Lezárja a napirendet. Kéri szavazzanak a határozati javaslat elfogadásának jóváhagyásáról.

Az Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság 7 igen szavazattal 1 tartózkodás mellett javasolja a határozati javaslat elfogadását.

Soós Attila: Kérdezi a bizottsági tagokat, hogy van-e kérdés az előterjesztéssel, az elhangzottakkal kapcsolatban.

Nincs kérdés a Bizottság részéről.

Soós Attila: Lezárja a napirendet. Kéri szavazzanak a határozati javaslat elfogadásáról.

A Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság 6 igen szavazattal egyhangúlag támogatta a határozati javaslatot.

21./2013. (VI.27.) Városgazdálkodási és-üzemeltetési Bizottság határozata

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Városgazdálkodási és-üzemeltetési Bizottsága megtárgyalta a „Javaslat a közoktatási intézmények helyiségeinek bérbeadására” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

A határozat tárgya: Javaslat közoktatási intézmények helyiségeinek bérbeadása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Városgazdálkodási és-üzemeltetési Bizottsága, figyelembe véve az Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság - 7/2011. (III.16) önkormányzati rendelet 1. mellékletének 4.1.11. pontjában biztosított véleményét, előzetesen

jóváhagyja az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodásáról szóló 40/2012.(XII. 15.) önkormányzati rendelet 23. § (7) bekezdése alapján hogy

- A Miskolci Közintézmény-működtető Központ (Kazinczy Ferenc Általános és Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Iskola) bérbe adja **2013. szeptember 1-től 2018. augusztus 31-ig**, szerdánként 14-20 óráig az intézmény alagsori tornaszobáját, öltözőket, WC-ket 52.800,-Ft/hó ellenében a HON Alapfokú Művészeti Iskola és Szakiskola. (3718 Megyaszó, Fő u. 24.) részére.

Felelős: Városgazdálkodási és- üzemeltetési Bizottság Elnöke

Végrehajtásért felelős: Miskolci Közintézmény-működtető Központ

Végrehajtást felügyelő Főosztály: Humán Főosztály

Határidő: azonnal

2. A Miskolci Közintézmény-működtető Központ (Bársony-Hunyadi Általános Iskola Hunyadi Mátyás Tagiskola) bérbe adja

2013. szeptember 1-től 2018. augusztus 31-ig, szerdánként 14-17 óráig az intézmény tantermét 44.400,-Ft/hó ellenében a HON Alapfokú Művészeti Iskola és Szakiskola. (3718 Megyaszó, Fő u.24.) részére.

Felelős: Városgazdálkodási és- üzemeltetési Bizottság Elnöke

Végrehajtásért felelős: Miskolci Közintézmény-működtető Központ

Végrehajtást felügyelő Főosztály: Humán Főosztály

Határidő: azonnal

1. NAPIREND: Javaslat a Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervének jóváhagyására

Soós Attila: Megkéri az előterjesztő képviselőit, hogy fáradjanak előre. Köszönti Horváth Ádám ügyvezető urat, aki kb. egy hete került megválasztásra. Emlékezteti a Bizottságok tagjait, hogy Karnagy úr jelezte – egy jóval korábban lefoglalt programja miatt – nem tud jelen lenni a mai bizottsági ülésen. Kérték a bizottsági tagoktól, hogy akinek kérdése van az üzleti tervvel kapcsolatban, azt előzetesen tegye meg. Tudomása szerint nem érkezett be ilyen kérdés. Kérdezi a Bizottságok tagjait, hogy hozzájuk érkezett-e kérdés.

A Bizottsági tagok jelzik, hogy nem érkezett be hozzájuk kérdés.

Molnár Péter: Jelzi, hogy hozzájuk sem futott be kérdés.

Soós Attila: Megkéri az előterjesztő képviselőit, röviden foglalják össze a 2013. évi üzleti tervet.

Ferenczy Zsuzsanna: Pénzügyi szempontból tudja összefoglalni. A Szimfonikus Zenekar várható bevételei 2013 évben 396 millió Ft-ot fognak kitenni. A szakmai üzleti tervben leírt programokra és a működtetésre ezzel egyezően tervezték be a költségeket. Így az üzleti tervet nullás eredménnyel tudják megvalósítani.

Soós Attila: Kérdezi a Bizottságok tagjait van-e kérdés, észrevétel az elhangzottakkal, az anyaggal kapcsolatban.

Fedor Vilmos: Köszönti Horváth Ádám igazgató urat. Kérdése arra vonatkozik, hogyan látja ezt az üzleti tervet. Miben látja az előrelépés lehetőségeit, elsősorban gazdasági kérdésekre vonatkozóan. Gondol itt arra, amit a pályázata is tartalmazott, hogy más elképzelésekkel, más elgondolásokkal kívánja vezetni az idén 50 éves nagy múltú, és nagy hírű Miskolci Szimfonikus Zenekart.

Horváth Ádám: Köszöni a köszöntést és a lehetőséget. Válaszában elhangzik, hogy ma kapta meg az üzleti tervet. Nem tudja, mi szerepel benne, mivel nem ő készítette és nem is ő dolgozott rajta. Talán a következő találkozásnál tudna erről érdemben beszélni. De ha bármilyen egyéb kérdés van, ami a legutóbbi ülésen is elhangzott, akkor arra szívesen válaszol.

Fedor Vilmos: Egy esztendő eltelt, ebben az új gazdasági formában korábban Miskolcon kulturális intézmények működtek. Talán most teljesedik ki először a lehetősége ennek a rendszernek. Önök, hogyan látják az üzleti terv készítése során, mennyire lehet beszorítani a kultúrát ilyen előre meghatározott és nagyon merev pénzügyi keretek közé.

Ferenczy Zsuzsanna: Úgy gondolja, hogy a kultúrát is lehet előre tervezni. Egy évre előre meg vannak határozva a programok, szerződések meg vannak kötve. A zenekarban intézményként is egy évre minimum előre kellett gondolkodni a meghívott művészek fellépéseinek, és a saját koncertek időpontjának ütemezése miatt.

Fedor Vilmos: Következő kérdése, hogy milyen lesz az 50 éves évforduló, anyagilag, hogy néz ki, hogy van megtervezve.

Vasas Xenodiké: 2013. november 1-jén ünnepli a Szimfonikus Zenekar fennállásának 50. évfordulóját. 2013. november 11-én tartanak egy ünnepi koncertet, amelyet egész héten kísérő programok egészítenek ki. Az évad egészét át fogja hatni a jubileumi hangulat, elsősorban a kommunikációban. Szakmailag mindig is törekedtek arra, hogy magas színvonalú programokkal álljanak elő. Ez az ünnepi hét lesz, ami különlegessé teszi. Illetve szeptember végén terveznek egy 4-5 napos fesztivált, még Igazgató úrral egyeztetve, kiegészítve programokkal. Nemzeti zenekarként, két évente előírt kötelezettségük a fesztivál megrendezése, erre az üzleti tervben feltüntették a kiadásokat, megnevezték ezeknek az összegét. Jubileumi kiadványuk is fog készülni, ami szintén külön tételként szerepel a költségvetésben.

Szabó Sándor: Igazgató úr nagyon udvariasan elhárította magától, hogy nyilatkozzék az üzleti tervről. Kérdése arra vonatkozik, hogy ismeri az üzleti terv tartalmát.

Horváth Ádám: Válaszában elhangzik, hogy nem ismeri a tartalmát, mivel ma kapta meg az anyagot. De hivatalosan július 1-jétől veszi át a vezetést.

Soós Attila: Biztos abban, hogy karnagy úr a legjobb szándéka szerint készítette el az üzleti tervet. Javasolja, hogy a következő rendes Bizottsági ülésen, amelyre szeptemberben kerül sor, hogy ezt az üzleti tervet Horváth Ádám ügyvezető úr kiegészítéseivel, javaslataival hallgassák meg újra. Addigra lemegy nagyjából az év kétharmada, illetve ami még indokoltabbá teheti, hogy az ősz a költségvetési tervezés időszaka. Egy kitekintést is szívesen venne előremutatóan 2014 első negyed évére. Kérdezi, hogy mi a véleménye erről, hogy ezt az üzleti tervet aktualizálva, és ügyvezető úr kiegészítéseivel átalakítva újra meghallgatnák a Bizottság ülésén.

Horváth Ádám: Számukra teljesen elfogadható a javaslat. Bár épp egy órával ezelőtt olvasta Kovács karnagy úr interjút, amelyben elmondja, hogy az egész évad kész van, mindenki le van kötve, és az ügyvezetőnek már nincs sok beleszólása. Így azt gondolja, nagyon sokban nem tud változni az üzleti terv, sok mozgástere nincs ebben az évben, majd csak jövő év szeptemberétől lesz. De ettől függetlenül természetesen a rendelkezésükre áll.

Soós Attila: Úgy gondolja szakmai bizottságként, elsősorban gazdasági kérdésekben kell állást foglalniuk. Úgy gondolja, indokolt lehet, és jó lehetőségnek fogná föl, hogy egyfajta védőbeszédet tudjon tartani a kft. saját maga mellett és adott esetben tovább tudja erősíteni a gazdasági elfogadottságát is, illetve a költségvetési forrásoknak a lehetőségének a bővítését is. Szívesen látna néhány tényadatot, számadatot, információt ez ügyben.

Horváth Ádám: Köszöni szépen, és szeretnének élni a lehetőséggel.

Molnár Péter: Úgy gondolja, hogy emiatt nem hoznának össze egy együttes ülést, de természetesen az Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság is szívesen meghallgatja. Megadja a szót Fedor Vilmos bizottsági tag részére.

Fedor Vilmos: Egyetért Soós Attila elnök úr javaslatával. Nem olvasta ezt az interjút. A közgyűlésen zárt ülésen tárgyalták ezeket a kérdéseket. Nem tartja szerencsésnek az ilyen típusú váltást, amikor az évad végén kerül sor a választásra, de ez most sajnos így alakult. Viszont jó ötletnek tartja, hogy szeptemberben üljenek le még egyszer és hallgassák meg igazgató urat.

Molnár Péter: Amennyiben nincs több kérdés, hozzászólás, lezárja a napirendet. Kérdezi a bizottság tagjait, hogy a Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervét ki tudja jóváhagyásra javasolni.

Az Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság 7 igen szavazattal 1 tartózkodás mellett jóváhagyásra javasolja a határozati javaslat elfogadását.

Soós Attila: Kérdezi a Bizottság tagjait, hogy a Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervének a jóváhagyását ki tudja támogatni.

A Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság 6 igen szavazattal egyhangúlag támogatta a határozati javaslatot.

22./2013. (VI.27.) Városgazdálkodási és-üzemeltetési Bizottság határozata

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének Városgazdálkodási és – üzemeltetési Bizottsága megtárgyalta a „Javaslat a Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Kft. 2013. évi Üzleti tervének jóváhagyására” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

A határozat tárgya: A Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Kft. 2013. évi Üzleti tervének jóváhagyása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottsága, - amely átruházott hatáskörben a társaság legfőbb szervének hatáskörébe tartozó jogokat gyakorolja az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodásáról szóló 40/2012. (XII. 15.) önkormányzati rendelet 25. § (1) bekezdése alapján - a Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Kft. Felügyelő Bizottságának 3/2013. sz. határozata ismeretében a **Szimfonikus Zenekar Nonprofit Kft. 2013. évi Üzleti tervét a határozat 1. sz. melléklete szerint az alábbi értékadatokkal jóváhagyja.**

Nettó árbevétele:	30 000	E Ft
Aktivált saját teljesítmények:		E Ft
Egyéb bevételek:	366 384	E Ft
Pénzügyi műveletek bevételei:		E Ft
Rendkívüli bevételek:		E Ft
Bevételek összesen:	396 384	E Ft
Anyagjellegű ráfordítások:	80 790	E Ft
Személyi jellegű ráfordítások:	308 594	E Ft
Értékcsökkenési leírás:	7 000	E Ft
Egyéb ráfordítás:		E Ft
Pénzügyi műveletek ráfordításai:		E Ft
Rendkívüli ráfordítások:		E Ft
Ráfordítások összesen:	396 384	E Ft
Adózás előtti eredmény:		E Ft

Felelős: Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság elnöke
Végrehajtásért felelős: Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Kft.
Végrehajtást felügyelő Főosztály: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

2. NAPIREND: Javaslat a Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervének jóváhagyására

Soós Attila: Megkéri az előterjesztő képviselőjét röviden tájékoztassa őket a 2013. évi üzleti tervről.

Szabó Attila: A terv szerint gazdálkodtak. 6 előadást terveztek erre az évre, ebből hármat már bemutattak, megvalósítottak. 2 felújítást hoztak létre. A változás ebben az üzleti tervben az előzőhöz képest, hogy a TAO kedvezményből származó bevételt is beépítették az üzleti tervükbe. Tavalyi jegybevételük 15 millió Ft volt, ennek a 80 %-át igényelhetik meg. Ez valószínűleg szeptemberben válik realizálhatóvá. Ezen kívül kitűnik ebből az üzleti tervből, hogy az eredmény szemléletmódú számviteli elszámolás alapján 8.351 ezer Ft eredményt fog elérni. Ennek oka, hogy az előadásokat tárgyi eszközként tartják nyilván és nem számolják el őket költségként, hanem 7 év alatt értékcsökkenésként írják le az előadásokat. Vagyis az előadások bekerülési értéke 7 évre kerül szétszétválasztásra. Amennyiben költségként számolná el minden tárgyévi kiadását és minden bevételét elköltené, akkor nyilván az előző évek tárgyi eszközeinek amortizáció elszámolása veszteséges lenne. Pénzkiadásai 110 millió Ft, év eleji nyitó pénzkészletük 11.421 ezer Ft, és tárgyévi zárókészletük 795 ezer Ft lesz. Nagyobb beruházásokat nem terveznek, pedig szükségük lenne egy megfelelő klímaberendezésre a nézők és a színészek komfortérzésének növelésére, illetve egy nyílászáró cseréjére. Természetesen az új előadások, új produkciók létrehozása az elsődleges szempont, így a fejlesztésekért cserébe nem áldozzák be ezeket.

Molnár Péter: Köszöni az összefoglalást. Kérdezi a Bizottság tagjait, hogy az üzleti tervvel, az elhangzottakkal kapcsolatban van-e kérdés, észrevétel.

Nincs kérdés a Bizottság részéről.

Soós Attila: Nagyon szimpatikus volt az a kijelentése, hogy mennyi lesz a bevétel.

Szabó Attila: Bázis alapú tervezés, az előző évek előadásainak a nézőszámait veszik alapul.

Soós Attila: Van az önkormányzatnak egy stratégiai osztálya, akik pályázatokkal foglalkoznak, Pásztor Edina az osztályvezetője. Úgy gondolja, hogy még akár most a nyáron is indokolt lenne őt megkeresni, hogy nézzenek szét az elérhető pályázatok között, hogy klíma vagy akár nyílászáró csere kapcsán van-e olyan magas támogatottságú pályázat, ami beleférhet a Kft. költségvetésébe. Az Önkormányzat költségvetésében mindig van egy néhány 100 millió Ft keret pályázati önrészekre. Amennyiben lehetőség van ilyen típusú pályázat benyújtására, akkor azt maximálisan támogatja, az Önkormányzat vagyongazdálkodásán belül. Kérdezi a Bizottság tagjait van-e kérdés.

Nincs kérdés a Bizottság részéről.

Molnár Péter: Lezárja a napirendet. Kérdezi a Bizottság tagjait, hogy a Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervét ki tudja jóváhagyásra javasolni.

Az Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság 7 igen szavazattal 1 tartózkodás mellett javasolja a határozati javaslat elfogadását.

Soós Attila: Kérdezi a Bizottság tagjait, hogy a Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervének a jóváhagyását ki tudja támogatni.

A Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság 6 igen szavazattal egyhangúlag támogatta a határozati javaslatot.

23./2013. (VI.27.) Városgazdálkodási és-üzemeltetési Bizottság határozata

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottsága megtárgyalta a „Javaslat a Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft. 2013 évi. Üzleti tervének jóváhagyására” tárgyú előterjesztést és a következő határozatot hozza:

A határozat tárgya: A Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft. 2013. évi Üzleti tervének jóváhagyása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottsága - amely átruházott hatáskörben a társaság legfőbb szervének hatáskörébe tartozó jogokat gyakorolja az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodásról szóló 40/2012.(XII.15.) önkormányzati rendelet 25. § (1) bekezdése alapján:

**a Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft. 2013. évi Üzleti tervét
a határozat 1. sz. melléklete szerint az alábbi értékekkel jóváhagyja:**

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosi- tásai	Tárgyév
a	b	c	d	e
1	I. Értékesítés nettó árbevétele	11 268	0	15 447
2	II. Aktivált saját teljesítmények értéke	7 708	0	11 616
3	III. Egyéb bevételek	62 144	0	83 806
4	IV. Anyagjellegű ráfordítások	27 891	0	16 460
5	V. Személyi jellegű ráfordítások	54 779	0	81 133
6	VI. Értécsökkenési leírás	4 377	0	4 738
7	VII. Egyéb ráfordítások	3 218	0	264
8	A. ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I±II+III-IV-V-VI-VII)	- 9 145	0	8 274
9	VIII. Pénzügyi műveletek bevételei	45	0	77
10	IX. Pénzügyi műveletek ráfordításai	0	0	0
11	B. PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII-IX)	45	0	77
12	C. SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (±A±B)	-9 100	0	8 351
13	X. Rendkívüli bevételek	0	0	0
14	XI. Rendkívüli ráfordítások	0	0	0
15	D. RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X-XI)	0	0	0
16	E. ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (±C±D)	-9 100	0	8 351
17	XII. Adófizetési kötelezettség	0	0	0
18	F. ADÓZOTT EREDMÉNY (±E-XII)	-9 100	0	8 351
19	G. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	-9 100	0	8 351

Felelős: Városgazdálkodási és Üzemeltetési Bizottság elnöke
Végrehajtásért felelős: Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft.
Végrehajtást felügyelő Főosztály: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

3. NAPIREND: Javaslat a Miskolci Nemzeti Színház Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervének jóváhagyására

Soós Attila: Megkéri az előterjesztő képviselőjét röviden tájékoztassa őket a 2013. évi üzleti tervről.

Kiss Csaba: Jó hírrel szolgál, miszerint már most elkelt a 2000. bérlet, ami országos rekord. Összesen 4500 felnőtt bérlet van a színházi évadban, és azt, hogy ennek a jó részét már most megvásárolták a nézők, óriási dolognak tartja. A színház nagyon szépen működik művészileg, szakmailag, a közönség körében és fesztivál jelenlétben. Teljes elégedettséggel mondhatja, hogy nagyon jó évadot zártak. Nagyon jók az ifjúsági programjaik, rengeteg iskola jár hozzájuk. A következő generáció nevelését is célként tűzték ki maguk elé. Nagyon jók a zenei programok. Ez volt a pozitív része. Negatív része a technikai elavultság, a színpadtechnika, és az épület állaga. A színház egy veszélyes üzem, több 100 kg-os díszletek alatt játszanak a színészek emiatt szigorú karbantartási rendszer működik. Régi berendezésekről van szó, amiket már nem gyártanak. Ezzel előbb-utóbb a közgyűlésnek olyan szempontból kell foglalkoznia, hogy létre kell hoznia egy 30-40 millió Ft-os alapot a színház folyamatos karbantartására. Holnap fogják a garanciális javításokat a Városüzemeltetési osztály képviselőivel együtt átnézni. Megpróbálnak, amit lehet ilyen szempontból a városnak megspórolni, hogy a garanciális javításokat elvégeztetik. A nemzeti státusz elérésével kaptak az államtól 50 millió Ft-ot. A színház kiegyensúlyozottan működik. Évente egy 40-50 milliós kiadás várható, ami ugyan nem pénz, de mégis veszteségként keletkezik.

Molnár Péter: Köszöni az összefoglalót. Gratulál a nemzeti státusz megőrzéséhez és a bérlet számoknak ilyen téren való dinamikus növekedéshez. Ez egy olyan mutató, ami egyértelműen azt mutatja, hogy egy színház jól működik vagy sem. Itt a számok magukért beszélnek. Kérdése arra vonatkozik, hogy mi a cél a bérletek vonatkozásában, mennyi lenne az optimális szám, amiről azt tudja mondani, hogyha azzal fixen tudnak számolni, akkor az egy nagyon biztos háttérrel nyújt. Gratulálni szeretne ahhoz is, hogy a város életében ilyen tevékenyen megjelennek, egyértelműen nyitottak a város, a lakosság, és az iskolák felé. Örömmel hallotta, hogy a megye felé is nyitni kívánnak. Támogatandó célnak tartja, hogy a megyénkből a Miskolci Nemzeti Színházba jöjjenek be a diákok és a felnőtt érdeklődők egyaránt. A pályázata meghallgatása kapcsán is szó esett a szponzorokról, emellett megjelenik itt a TAO is. Hogyan látja, milyen új, kihasználatlan lehetőségek vannak a jövőre nézve, amelyek felé esetleg még jó lenne nyitni.

Kiss Csaba: A bérlet eladások növelésének van egy természetes határa, a szerdáknek a száma. Az idei évadban át kellett csoportosítaniuk egy-két bérletet. Úgy érzi, az előadás számuk már a fizikai teljesítőképesség határát súrolja. 468 előadásuk volt az évadban. Amit tudnak fokozni, hogy

például a következő évadra 8 előadást visznek át – kész előadásokról van szó – ami mindenképpen költségmegtakarítás. Ezeknek egy részére is meghirdettek családi bérleteket, elsősorban vidéki nézők számára. Szeretnék fokozni a gazdasági aktivitást olyan módon – és erre elindult egy konkrét terv a színházon belül –, hogy a játékszint egy közösségi kulturális térként szeretnék működtetni. Ez azt jelenti, hogy a táncbeavatótól egészen Hobónak az előadó est sorozatáig, különféle változatos programok lesznek itt, amely több mint színház, és elsősorban ezzel a közösségi szellemet erősítik a közönség különböző rétegeinél. Nagyon gazdag programot terveznek, ehhez elkezdtek új szponzorokat keresni. Szeretnék, ha ennek a teljes költségvetése kulturális részvényesekből állna össze. 300-500 ezer Ft közötti összeget fizetnének be olyan cégek, akiknek fontos Miskolc kulturális élete. Kimentek az első megkeresések. A másik nagy terv, amivel foglalkoznak – már elkezdték megkeresni a nagyobb cégeket és már van is, aki pozitívan reagált –, hogy a nyilvános főpróbát az illető cégnek adják. Elhozhatja a dolgozóit a nyilvános főpróbára, cserébe a teljes díszlet jelmez költségét állja. Ilyen konkrét elképzeléseik vannak. Hosszú távon azt szeretnék, ha a színház életébe a jelenlegi 4-5 millióról 18-20 millióra menne fel a szponzoroknak a támogatása. Ez lenne a hosszú távú cél. A színháznak országosan is nagyon jó a szakmai visszhangja ennek köszönhetően a pályázatokon nagyobb sikerrel indulnak. Jövőre a SZEM fesztiválra már nyertek 6 millió Ft-ot. Elkezdték egy olyan együttműködési hálózat kialakítását, ahol a Debreceni Csokonai Színházba jövőre átviszik a Nabbuccot, onnan pedig a Vajda János operát látják vendégül.

Molnár Péter: Köszöni a beszámolót. Kérdezi a Bizottság tagjait, van-e kérdés az elhangzottakkal, az anyaggal kapcsolatban.

Fedor Vilmos: Úgy döntött a közgyűlés, hogy nem kell fizetni 100 millió Ft-ot bérleti díjként a színháznál. Nagyon tetszik az innovatív, kreatív színház, ami elindult. Úgy gondolja, hogy talán egy kicsit sokfelé nyitottak. De véleménye szerint ez majd letisztul idővel, kiderül, hogy melyek azok az utak, amit érdemes megőrizni, és amire valóban van a lakosságnak igénye. Látta a pályázatukat, hogy igyekeznek nagyon sokfelől pénzhez jutni és úgy látja, hogy nagyon sok pályázat még elbírálás alatt van. Jó ötletnek tartja, hogy a közgyűlés hozzon létre egy alapot a felújításra. Úgy gondolja, hogy a Holdingnak kellene egy ilyen döntést hoznia, ha már egyszer gazdasági társaságként működnek ezek a cégek, a Holding szánjon rá 50-100 millió Ft-ot arra, hogy ezeket a felújításokat elvégezzék. Változatlanul az a véleménye, hogy a kultúra lehet az az eszköz, amely befolyásolhatja a térség működését, megállíthatja az elvándorlást. A kultúrában látja azt az erőt és lehetőséget, amely ezt a térséget kiemelhetné a jövőben.

Kiss Csaba: A nemzeti státusz igazából egy lehetőség. Jövőre három bemutatót terveznek, a balett együttessel, továbbá lesz két opera bemutató, elkezdték az ifjúsági programot, elkezdték a nemzetközi fesztiválokat. 6 millió Ft-ból csináltak tavaly egy Magyarországon egyedülálló, nemzetközi, egyetemi fesztivált, amelyre hivatkoznak külföldről. Azt érezte, hogy a nemzeti státusz azt jelenti, hogy valamilyen szinten a kultúrának egy fellegvára. A Miskolci Nemzeti Színház országosan a legtöbb pénzt kapta a vidéki színházak között, ez mindenképpen nagyon sokat segített a helyzetükön. A Holdinghoz igazából nagyon sok közülük nincs. A város a fenntartója a színháznak. A bérleti díjjal kapcsolatban elhangzik, hogy az egy próbálkozás volt, az állami hozzájárulás arányát próbálták egy kicsit növelni, ez azonban nem sikerült. Igazából azt érdemes megvizsgálni, hogyan tudják azt megoldani, nehogy Áfát kelljen fizetni azután, hogy nulla bérleti díjjal adják ide a színház épületét a társulatnak. Ez egy nagyon nehéz kérdés.

Molnár Péter: Köszöni a választ. Van-e kérdés.

Soós Attila: Megadja a szót Mándy András részére.

Mándy András: A nemzeti státuszt nagyon fontosnak tartja, hisz ezzel elismerték, hogy ennek a feladatnak az elmúlt időszakban a színház eleget tett. Ezt ismerik el az anyagi támogatásban is, hogy lehet rájuk támaszkodni és a nemzeti kultúrát fogják a továbbiakban is terjeszti. Szeretne gratulálni, és sok sikert kíván a továbbiakban.

Molnár Péter: Lezárja a napirendet. Kérdezi a Bizottság tagjait, hogy a Miskolci Nemzeti Színház Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervét ki tudja jóváhagyásra javasolni.

Az Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság 8 igen szavazattal egyhangúlag javasolja a határozati javaslat elfogadását.

Soós Attila: Javasolja Kiss Csaba igazgató úrnak, hogy keresse föl Szilágyi Kornél osztályvezető urat, hisz nem egyedüli a helyzet a bérleti díjak kapcsán. Kialakult, szabályozott gyakorlata van ennek, hogyan kell ezt úgy leszerződni, hogy ne legyen áfa fizetési teher. Kérdezi a Bizottság tagjait, hogy a Miskolci Nemzeti Színház Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervének a jóváhagyását ki tudja támogatni.

A Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság 6 igen szavazattal egyhangúlag támogatta a határozati javaslatot.

24./2013. (VI.27.) Városgazdálkodási és-üzemeltetési Bizottság határozata

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének Városgazdálkodási és Üzemeltetési Bizottsága megtárgyalta a „Javaslat a Miskolci Nemzeti Színház Nonprofit Kft. 2013. évi Üzleti tervének jóváhagyására” tárgyú előterjesztést és a következő határozatot hozza:

A határozat tárgya: A Miskolci Nemzeti Színház Nonprofit Kft. 2013. évi Üzleti tervének jóváhagyása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottsága, - amely átruházott hatáskörben a társaság legfőbb szervének hatáskörébe tartozó jogokat gyakorolja az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodásáról szóló 40/2012. (XII.15.) önkormányzati rendelet 25. § (1) bekezdése alapján a Miskolci Nemzeti Színház Nonprofit Kft. Felügyelő Bizottságának 2/2013.(06.19.) sz. FB. határozata ismeretében a

Miskolci Nemzeti Színház Nonprofit Kft.

2013. évi Üzleti tervét a határozat 1. melléklete szerint az alábbi értékekkel jóváhagyja:

	Megnevezés	e Ft
I.	Értékesítés nettó árbevétele	109.150
III.	Egyéb bevételek	1.009.342
IV.	Anyagjellegű ráfordítások	326.653

V.	Személyi jellegű ráfordítások	773.584
VI.	Értécsökkenési leírás	15.000
VII.	Egyéb ráfordítások	3.756
A.	Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye (I+II+III-IV-V-VI-VII)	-501
VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei	852
IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai	351
B.	Pénzügyi műveletek eredménye (VIII-IX)	501
C.	Szokásos vállalkozási eredmény (+A+B)	0
X.	Rendkívüli bevételek	0
XI.	Rendkívüli ráfordítások	0
D.	Rendkívüli eredmény (X-XI)	0
E.	Adózás előtti eredmény (+C+D)	0

Felelős: Városgazdálkodási és Üzemeltetési Bizottság elnöke
Végrehajtásért felelős: Miskolci Nemzeti Színház Nonprofit Kft.
Végrehajtást felügyelő Főosztály: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

4. NAPIREND: Javaslat a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervének jóváhagyására

Soós Attila: Megkéri az előterjesztő képviselőjét röviden tájékoztassa őket a 2013. évi üzleti tervről.

Kesselyák Gergely: Egy számadattal szeretné kezdeni, a facebook oldalukon 46 ezer megkeresésük volt az utóbbi héten. Szakemberek szerint ez egy nagyon nagy nézettséget jelent. Egyetért Fedor Vilmos képviselő úrral, hogy nem eléggé tud róluk a világ. Úgy gondolja, hogy ez a legnagyobb feladat a továbblépéshez. A marketing költségeket meg lehet spórolni. Ma egy ilyen fesztivál az összköltségvetésének 30-40 %-át költi marketingre, nekünk ez azt jelentené, hogy 30-40 millió Ft-ot kéne marketingre költeni, 6 millió Ft-ot tudtak erre fordítani. Azon tudtak változtatni, hogy a működésüket jelentősen racionalizálták. Beköltöztek a Miskolci Nemzeti Színházba. Kötöttek – mindkét fél számára – előnyös együttműködési szerződést a Miskolci Nemzeti Színházzal. Egy 26 m²-es irodában dolgoznak hárman, megbízással és egy alkalmazottuk van (ahogy azt a törvény előírja), szemben az eddigi 8 közalkalmazottal, és a 300m²-es főutcán található külön irodával. Jelentős költséget meg tudtak spórolni. Az a pénz, ami a fesztivál létrehozására rendelkezésre áll, kb. 90-100 millió Ft, ami magára a műsorra fordítható.

Összehasonlításként 2001-ben, amikor megalakultak 386 milliós fesztivál volt, ami mai reálértéken 700 millió Ft körül lenne. Pár összehasonlítási adatot említene meg: az Operaházban a Mephisto fele díszlete 3 évvel ezelőtt 110 millió Ft-ba került, szegedi szabadtéren egy produkció 100 millió Ft-ból jön létre, amelyhez plusz 40 millió műszaki költség csatlakozik. Kértek idén Salzbrücken, német B kategóriás színházból egy árajánlatot arra, hogy idejönnek egy kész produkcióval és egyszer eljátsszák. 52 millió Ft-ra adtak árajánlatot, plusz szállás. Ezek között próbál az operafesztivál magas színvonalúan működni. Próbál a marketing oldalra forrásokat keresni. Nagyon nehéz szponzorokat találni. Egyre több fesztivál, egyre több felé oszlik az a pénz, amit egyáltalán erre lehet fordítani.

Soós Attila: Köszöni a tájékoztatást. Kérdezi a Bizottságok tagjait van-e kérdés.

Fedor Vilmos: Fesztivál eljutott egy nagyon magas szintre. Egyetért abban, hogy a miskolci emberek nem fogadták el teljes egészében az operafesztivált. Jó ötletnek tartja az operaversenyt. Soknak tartja a 10 napot, nem való erre a vásári forgatag, rossz iránynak tartja. Az operafesztivál egy igényes kultúráról szóljon. Ma a világban úgy fesztivált csinálni, hogy alig költ marketingre, nem lehet. Még nem tart ott az operafesztivál, hogy ne kelljen marketingre költeni. Támogatja, hogy legyen rövidebb a fesztivál. Ez a fesztivál kerüljön be Magyarország 5 vezető kulturális fesztiválja közé. Egy operafesztivál van ebben az országban ráadásul Bartók nevével. Nem tud a fesztivál több pénzt előállítani, ha nincs benne a rendszerben, mert nincsenek olyan szponzorok, akik támogatnák. Van ennek az országnak egy olyan vezető cége, amely a turisztikával foglalkozik, állami cég, amelynek az a feladata, hogy kiemlje a rendezvényeket Pécsről, Szegedről, Budapestről...stb. Ha eljutnának oda, ahol korábban volt a fesztivál, hogy besorolják Magyarország 5 vezető kulturális fesztiválja közé, akkor úgy gondolja, hogy ennek a cégnek kell ezt megtenni.

Mándy András: Az operafesztivál nagyon jó volt. Kérdésként felmerül benne, hogy vajon a szállodák a marketing költségbe mennyivel szállnak be, mert gyakorlatilag nekik ez egy bevételt jelent, ha más városokból is jönnek a rendezvényre vendégek. Úgy gondolja, hogy a szállodáknak és vendéglátó egységeknek is be kellene szállniuk a marketing költségbe, és hirdessék országsszerte a rendezvényt, továbbá, hogy milyen gasztronómiai élményekkel, ellátással gazdagodhatnak.

Kesselyák Gergely: Amikor a szegedi szabadtéren dolgoztak, készítettek egy hitelesített közvélemény kutatást. Egyik kérdése arra válaszolt, hogy mennyit költenek a szabadtéri vendégeik egyébként a szabadtérin kívül a városban. Ez 600 millió Ft volt egy évadban. Miközben a városnak 250 millió Ft-jába került a szabadtéri. Tulajdonképpen mindennel egyért, amit Fedor Vilmos képviselő úr mondott. A 10 napban tulajdonképpen a két hétvége a lényeg. Mindig fölmerül a rövidítés kérdése. Viszont ha tartalmas műsort akarnak csinálni, és összetömörítik pár napban nagyjából ugyanazt a műsort, akkor talán még drágább, mert akkor java részt éjszaka dolgoznak a díszítők, a szervezők. Gondolkoznak rajta, hogy lehet-e ez rövidebb.

Molnár Péter: Köszöni a választ. Egyéb kérdést, hozzászólást nem lát. Lezárja a napirendet. Kérdezi a Bizottság tagjait, hogy a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervét ki tudja jóváhagyásra javasolni.

Az Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság 8 igen szavazattal egyhangúlag javasolja a határozati javaslat elfogadását.

Soós Attila: Kérdezi a Bizottság tagjait, hogy a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti tervének a jóváhagyását ki tudja támogatni.

A Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság 6 igen szavazattal egyhangúlag támogatta a határozati javaslatot.

25./2013. (VI.27.) Városgazdálkodási és-üzemeltetési Bizottság határozata

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének Városgazdálkodási és – üzemeltetési Bizottsága megtárgyalta a „Javaslat a **Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. 2013. évi Üzleti tervének jóváhagyására**” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

A határozat tárgya: A Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. 2013. évi Üzleti tervének jóváhagyása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottsága, - amely átruházott hatáskörben a társaság legfőbb szervének hatáskörébe tartozó jogokat gyakorolja az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodásáról szóló 40/2012. (XII.15.) önkormányzati rendelet 25. § (1) bekezdése alapján a **Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. Felügyelő Bizottságának** 9/2013. sz. határozata ismeretében a

Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. 2013. évi Üzleti tervét a határozat 1. melléklete szerint az alábbi értékadatokkal jóváhagyja.

Nettó árbevétele:	6.048	E Ft
Aktivált saját teljesítmények:	-	E Ft
Egyéb bevételek:	140.949	E Ft
Pénzügyi műveletek bevételei:	31	E Ft
Rendkívüli bevételek:	-	E Ft
Bevételek összesen:	147.028	E Ft
Anyagjellegű ráfordítások:	139.137	E Ft
Személyi jellegű ráfordítások:	5.775	E Ft
Értékcsökkenési leírás:	530	E Ft
Egyéb ráfordítás:	-	E Ft
Pénzügyi műveletek ráfordításai:	130	E Ft
Rendkívüli ráfordítások:	1.456	E Ft
Ráfordítások összesen:	147.028	E Ft
Adózás előtti eredmény:	0	E Ft

Felelős:

Végrehajtásért felelős:

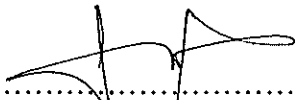
Végrehajtást felügyelő Főosztály:

Határidő:

Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság elnöke
Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft.
Gazdálkodási Főosztály
azonnal

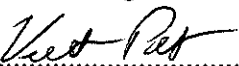
Molnár Péter és Soós Attila: Bejelentik, hogy a Bizottságok az együttes ülés napirendi pontjait megtárgyalták és a nyílt ülést 16 óra 36 perckor bezárlják.

k.m.f.



Soós Attila

Városgazdálkodási és -üzemeltetési
Bizottság elnöke



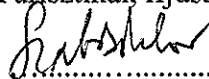
Városgazdálkodási és -üzemeltetési
Bizottság tagja

KÓSZTA PATRIK

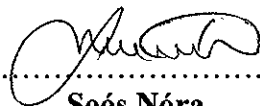


Molnár Péter

Oktatási, Kulturális,
Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság elnöke



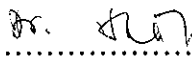
Oktatási, Kulturális,
Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság tagja



Soós Nóra

jegyzőkönyvvezető

Törvényességi véleményezésre bemutatva:



Dr. Csizsár Miklós

jegyző